

Zmluva o spolupráci

uzavretá v zmysle ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení a v súlade s ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky

Článok I. Zmluvné strany

Spolupracujúci 1:

Názov: Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky
Sídlo: Tajovského 28 B, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 17 058 520
DIC: 2021526188
IČ DPH: SK2021526188
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000390899/8180
Zastúpený: Ing. Milan Boroš, riaditeľ ŠOP SR
Kontaktná osoba: Ing. Vladimír Klč, PhD., riaditeľ Správy Pieninského národného parku, Spišská Stará Ves

(ďalej len „ŠOP SR Správa PIENAP-u Spišská Stará Ves“)

a

Spolupracujúci 2:

Názov: SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
Sídlo: Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica
Právna forma: štátny podnik
Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica v oddiele Pš, vložka číslo 713/S
IČO: 36 022 047
DIC: 2020066213
IČ DPH: SK2020066213
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s., pobočka Košice
Číslo účtu: 2960098059/0200
Kontaktná adresa a organizačná zložka podniku, ktorej sa právny úkon týka:
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik,
Odštepny závod Košice,
 Ďumbierska 14, 041 59 Košice, zapísanom v OR OS Košice I v oddiele PO, vložka číslo 266/V
Zastúpený: Ing. Ján Tkáč, riaditeľ Odštepného závodu Košice,

(ďalej len „SVP, š. p., OZ Košice“)

uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci za týchto podmienok:

Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri vzájomnej spolupráci, za účelom vykonania odstránenia bobrích hrádzi na potoku Malý Lipník r.km 1,200 – 1,350 v lokalite pod futbalovým ihriskom a na potoku Veľký Lipník r.km 4,400 - 4,600 v k. ú. Jarabina v lokalite pri poľnej ceste medzi obcami Jarabina a Kamienka, ktoré sú v správe SVP, š. p., OZ Košice v miestach, kde bolo zistené zahatanie korýt vodných tokov bobrími hrádzami, v dôsledku čoho došlo k presmerovaniu tokov na okolité pozemky. Uvedené pozemky a vodné toky v k. ú. Jarabina sa nachádza v zóne I. stupňa ochrany.
2. Odstránenie bobrích hrádzi na uvedených potokoch je potrebné z dôvodu, že podľa inventarizačného výskumu ichthyofauny, realizovaného SRZ na potokoch Veľký a Malý Lipník, okrem iných druhov rýb sa vyskytuje aj *hlaváč bieloplutvý*, ktorý je druhom európskeho významu a prehradením koryta bobrou hrádzou, s následným vybrežením na okolité pozemky, je zamedzená migrácia rýb.
3. Odstránenie bobrích hrádzi je v tomto prípade činnosťou potrebnou na zabezpečenie starostlivosti o chránené druhy a je realizovaná pod dohľadom ŠOP SR Správa PIENAP-u Spišská Stará Ves na základe tejto zmluvy o spolupráci. V zmysle určenia č. 8877/2012-2.2 zo dňa 14.12.2012 Ministerstvo životného prostredia SR určilo, že ide o činnosť potrebnú na zabezpečenie starostlivosti o vybrané druhy živočíchov a z tohto dôvodu je možné vykonávať odstraňovanie bobrích hrádzi bez vydanej výnimky od Ministerstva životného prostredia SR.

Článok III. Čas plnenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vzájomná spolupráca je účinná od podpisu zmluvy a predmet zmluvy sa zrealizuje v termíne do 31.03.2013.

Článok IV. Cena

1. Zmluvné strany sa dohodli na bezodplatnej forme spolupráce bližšie špecifikovanej v článku II. tejto zmluvy.

Článok V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. SVP, š. p., OZ Košice sa zaväzuje vykonať odstránenie bobrích hrádzi na uvedených vodných tokoch v stanovenom termíne na vlastné náklady a pod odborným dohľadom ŠOP SR Správa PIENAP-u Spišská Stará Ves.
2. ŠOP SR Správa PIENAP-u Spišská Stará Ves sa zaväzuje poskytnúť SVP, š. p., OZ Košice odbornú a metodickú pomoc v súvislosti so zabezpečením opatrení na odstránenie bobrích hrádzi.

Článok VI.

Zodpovednosť za škodu

1. SVP, š. p., OZ Košice sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť všetky potrebné bezpečnostné opatrenia nevyhnutné pre ochranu majetku tretích osôb počas realizácie predmetu zmluvy v zmysle článku II. tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak bude tretej osobe spôsobená škoda v súvislosti s realizáciou predmetu zmluvy v zmysle článku II. tejto zmluvy počas doby trvania tejto zmluvy, je SVP, š. p., OZ Košice povinná nahradiť celú škodu takto vzniknutú tretej osobe. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade vzniku akejkoľvek zodpovednosti ŠOP SR za škodu tretím osobám, z ktorej by bola ŠOP SR povinná na plnenie voči tretím osobám počas doby trvania tejto zmluvy, je SVP, š. p., OZ Košice povinná nahradiť ŠOP SR všetky náklady s tým spojené.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že mechanizmus náhrady škody vzniknutej ŠOP SR v zmysle ods. 1 a 2 článku VI. tejto zmluvy považujú za spravodlivý, v súlade s dobrými mravmi a zodpovedajúci situácii

Článok VII.

Skončenie zmluvy o spolupráci

1. Zmluvu možno skončiť:
 - a) dohodou účastníkov,
 - b) odstúpením ŠOP SR.
2. Zmluvné strany môžu zmluvu o spolupráci ukončiť uzavretím písomnej dohody, v ktorej dohodnú deň skončenia tejto zmluvy. V dohode o skončení zmluvy zmluvné strany vysporiadajú, resp. dohodnú spôsob vysporiadania všetkých vzájomných nárokov, pochádzajúcich z tejto zmluvy.
3. ŠOP SR môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak SVP š.p., OZ Košice poruší svoje povinnosti v zmysle čl. III. a čl. V. tejto zmluvy.

Článok VIII.

Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučene na adresu účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.
3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, pričom táto je zhodná s adresou zapísanou v obchodnom registri alebo inom registri, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručenie, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.

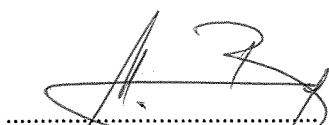
Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručeníu.

4. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, pričom táto nie je zhodná s jeho adresou zapísanou v obchodnom registri alebo inom registri, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku zmluvy.

Článok IX. Záverečné ustanovenia

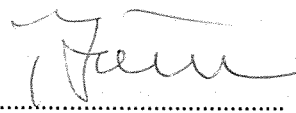
1. Zmeny a dodatky k tejto zmluve je možné vykonať len formou písomných číslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísanými oboma zmluvnými stranami.
2. Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto zmluvy, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. V prípade ak k vyriešeniu sporu nedôjde vzájomnou dohodou, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená podať návrh na súd na vyriešenie vzniknutého sporu.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v "Centrálnom registri zmlúv" (<http://www.crz.gov.sk/>). Zmluvné strany zároveň súhlasia so zverejnením zmluvy podľa z. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
5. Zmluvné strany po prečítaní zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom v celom rozsahu, čo potvrdzujú svojimi podpismi. Zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola dojednaná v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok.
6. Táto zmluva, ako aj jej všetky prípadné dodatky, sa vypracúva v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve si ponechá ŠOP SR a dve si ponechá SVP, š. p., OZ Košice, pričom každý rovnopis má platnosť originálu.

V Banskej Bystrici dňa 19.3.2013


Ing. Milan Boroš
riaditeľ ŠOP SR

ŠTÁTNA OCHRANA PRÍRODY
Slovenskej republiky
Tajovského 28B
974 01 BANSKÁ BYSTRICA
IČO: 17058520 IČ DPH: SK2021526188

V Košiciach dňa 08.03.2013


Ing. Ján Tkáč
riaditeľ SVP, š. p., OZ Košice

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, š.p.
Odštepny závod Košice
Ľumbierska 14, 041 59 KOŠICE
-1-

